

企業繁栄と地域活性化を目指す経営者のコミュニティマガジン

鼓動

2018

1

vol.22

 越谷商工会議所だより



越谷市伝統的手工芸品

“願いを伝える” 越谷だるま

年頭のご挨拶

輝く女性たち

株式会社プラス・ワン 福田加奈子さん Atelier&Lab.MEYLINK 北原 めぐみさん

埼玉県行政書士会越谷支部提供「行政書士会『ADR』をご存知ですか」



越谷特別市民
ガーヤちゃん



KOSHIGAYA IROHA KARUTA
越谷いろはかるた

寄木づくり 夫婦の座像で偲ぶ徳

七左町の観照院にご夫婦の座像があります。出羽地区の開拓者、会田七左衛門政重の夫婦です。会田家は信州の海野氏から出て、関東に来て越谷の開発を行っていましたが、政重は綾瀬川流域の低湿地である出羽地区の開発につとめ、寛永の末(1643=家光の頃)には七左新田の開発に成功、その新田は後に七左町、新川町、大間野、谷中のもとになりました。子孫は代々伊奈氏に仕え、赤山陣屋内に屋敷を与えられていました。

越谷の基礎を作った業績もさることながら、この夫婦像はお二人の仲の良いご生涯の暖かさが偲べれますね。

(文：越谷市郷土研究会)



越谷の歴史や文化財、名所がかるたになっています。
 制作：こしがや地域ネットワーク13

Contents

表紙題字／鬼頭墨峻

- ③ …… 越谷市伝統的手工芸品 越谷だるま
- ④ …… 年頭のご挨拶
- ⑤ …… 越谷商工会議所 役員紹介
- ⑥ …… 輝く女性たち
- ⑧ …… 無料相談のご案内
- ⑨ …… セミナー／1月・2月の予定一覧
- ⑩ …… イベントのお知らせ／埼玉県特定(産業別)賃金改正のお知らせ
- ⑪ …… 個人事業者の皆様へ／LOBO 調査
- ⑫ …… 越谷商工会議所からの報告
- ⑬ …… 新入会員紹介／一期一会コーナー
- ⑭ …… 『行政書士会「ADR」をご存知ですか』
- ⑮ …… パズル・今月のおすすめ映画・編集後記

越谷だるま

“だるまさん”と親しみを込めて呼ばれ、“だるまさんがころんだ”や“だるま落とし”などの遊び、またその形状から“雪だるま”や“だるまストーブ”など、私たちの身近にあるだるま。越谷は、越谷だるまの生産地としてその名を誇ります。



越谷とだるま

越谷だるまは江戸時代の中期、間久里の「だる吉」という人形師が、起きあがり小法師に座禅を組んだ「達磨大師」の姿を描いたのが始まりといわれています。

だるまは、古くは災難除け、疫病除けとして用いられていましたが、次第に五穀豊穡、商売繁盛、開運などの縁起ものとして庶民の人気を集めてきました。

越谷だるまは埼玉県伝統的手工芸品に指定されており、生産量は年間40万個、川崎大師や柴又帝釈天など関東一円をはじめとして、全国各地へ届けられています。



POINT 眉や髭の中に亀や鶴、寿の文字などの縁起物がさりげなく描かれています。

ハンサムな越谷だるま

越谷だるまの特徴は、色が白く、鼻がずっと高い上品な顔立ちです。主な出荷先であった江戸まで近いため、鼻を高くしても輸送の際に破損の恐れがなく“美男子”と呼ばれるだるまが作られるようになりました。

願いを込めて だるまの開眼

だるまに願いを託すときは、心を鎮めて「左眼」(向かって右)を描き入れます(入魂)。だるまが開眼され、命が吹き込まれました。願いが叶いましたら「右眼」を描き入れます(満願)。

だるまの顔は一体一体丁寧に手で描かれます。そのため、一つとして同じだるまはありません。皆さんも、お気に入りの越谷だるまを探し、願いを託してみませんか。

製作工程



1 にかわと顔料の下地を塗ります



2 乾燥後全体を赤に塗ります



3 顔を白に目の周りをオレンジに塗ります



4 眉・髭を描き、墨が乾けば完成です

越谷市伝統的手工芸品ガイドブック「KOSHIDEN～越伝(越谷でつくる、伝える)～」を越谷市役所総合受付・産業支援課等で配布しています!!

越谷商工会議所会員様限定割引あり!

Men's & Ladies

越谷生まれのゴルフブランド BLUE CRUSH

ゴルフウェア・シャツにご興味のある方
1日1組ショールームにご招待! 事前にお電話でご予約ください。

初回限定割引キャンペーン

格安で作れる BLUECRUSH の特許オーダーシャツ!
自分の体型に合ったシャツを着ていればそれだけでカッコイイ

VSスポーツ株式会社
http://vs-sports.co.jp

埼玉県越谷市赤山町 1-34-1vsビル
(お電話でのお問い合わせ 048-918-0816)
ネット通販はコチラ
https://www.rakuten.ne.jp/gold/bluecrush/





*ブルークラッシュのゴルフボロにも撥水がロレない特許技術を採用しています。

年頭のご挨拶

明けましておめでとうございます。

平成30年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

会員の皆様には、平素より当会議所事業運営に多大なご支援とご協力を賜り、心より厚く御礼申し上げます。

さて、我が国経済は雇用・所得環境の改善が続き、緩やかな回復基調にあるとはいえ、人材不足や海外情勢の不安定要因などが拭えないまま新年を迎えました。

このような中、越谷商工会議所は「会員企業の活力強化」、「地域経済の活性化」、「組織力の強化」の3本の柱を骨子とした「第1期中期ビジョン(2017～2020)」を策定し、既存産業の活性化、新たな産業

(創業)の育成を主眼とした「創業しやすい街“越谷”」を目指し、地域総合経済団体として中小企業の活力を生み出す商工会議所の使命を全うすべく、決意を新たにしている次第です。

越谷商工会議所になって3年目を迎えるにあたり、地域社会の発展のため、会員企業の繁栄と総合的なまちづくりを目指して役職員一丸となって取り組んでまいり所存です。引き続き皆様方のご理解とご協力をお願い申し上げます。

結びに本年が皆様にとりまして素晴らしい一年になりますようご祈念申し上げまして、新年のご挨拶といたします。



会
頭

(株)イハシ 井橋 吉一



謹賀新年

越谷商工会議所役員一同 (順不同)



副
会
頭

高元建設(株) 高橋 奨



副
会
頭

池中建設(株) 中島 美三郎



副
会
頭

(有)村田スプリング製作所 村田 奇一



副
会
頭

(有)エコーエンタープライズ 江原 武男



専
務
理
事

越谷商工会議所 遠藤 正市



理
事

越谷商工会議所 平田 徳久

● 監事

(有)川口商事	川口 一三	アイ・エム・アイ(株)積賀 一正	(株)新井製作所 新井 進
---------	-------	------------------	---------------

● 常議員

大都交通(株)	(株)アオキ	(有)キャビン	(株)石川商事	(有)釘清商店	(有)大内食品	(有)大熊建設
会田 皓章	青木 伸翁	浅見富司雄	石川 正一	井橋 武治	大内 一幸	大熊 定男
(株)オークマ	(株)大西歯車製作所	(株)曙運輸	(株)大野楽器	(株)新興運送	(株)神谷燃料	(株)大神戸
大熊 正行	大西 孝一	大野 祐肇	大野 光政	加地 昭俊	神谷 治善	神戸 廣通
イオモール(株)イオニック(株)moor	(株)クリタイムデリカ	越谷ゴム工業(株)	(株)栃木銀行 越谷支店	(株)佐々商店	(株)水導屋	(株)須賀工務店
清田 宏道	栗田 晴巳	小暮 進勇	近藤 浩	佐々 重雄	佐藤 達也	須賀 定吉
(株)埼玉りそな銀行 越谷支店	(株)森エイト	瀧田倉庫産業(株)	東彩ガス(株)	トバセ電気工事(株)	(株)豊田工務店	(株)豊田設備
鈴木 正広	関森 初義	瀧田 貴夫	竹村 光生	鳥羽瀬建男	豊田 高行	豊田 尚之
富士純薬(株)	(株)ニイサカ	(株)原サイクル	(株)東武園芸	(有)橋本家	(株)エフ広芸	(株)丸吉住宅センター
中崎 勝幸	新坂 昌康	原 美光	番場 克己	平林 照雅	藤井 忠行	堀野 眞孝
松崎紙工(株)	東京トランス(株)	(株)武蔵野銀行 越谷支店	(資)桃木商店	埼玉信用金庫 越谷支店	(株)和光製作所	吉岳商事(株)
松崎 義一	水野 泰男	宮崎 貴夫	桃木 利幸	古川 貴博	山田二三夫	吉澤 雅隆
(有)プログレス	(株)常陽銀行 越谷支店	双葉産業(株)	吉野電化工業(株)			
吉澤 行雄	吉田 明浩	吉田 豊治	吉野 寛治			

1号議員	(株)鈴鳳企業	鈴木 朝夫	(株)フラワー企画	山田 謙治	若松屋印刷(有)	疋野 敏明	
(株)雄輝管理	会田 雄一	(株)千屋	染谷 宗一	東日本旅行社(株)	吉澤 晴雄	(有)平野清掃	平野 久子
(株)旅クラブジャパン	天野 正幸	(有)東屋プロパン	高橋 利夫	(株)若海建設	若海 宗承	フカノ・マテリアル(株)	深野 洋二
(株)美装工業	安濃 和正	高宮商事(株)	高橋 忠克	2号議員	(有)フジナミ	藤浪 保雄	
江原商事(株)	江原 利男	(株)サマリア	田中 のり子	手打ちそばたなみ	会田 栄子	東武マツダ(株)	堀江 秀
(有)尾ヶ井電器商会	尾ヶ井 實	共栄設備(株)	土屋 琢磨	協和興運(株)	栗屋 慎治	(有)清和建材	本間 清
共栄(株)	岡崎 勲	(株)中澤造園	中澤 広樹	(有)植竹自動車	植竹 正	増元建築設計事務所	増元 晃
(有)オガワ	尾川 裕之	(株)アドバンスサービス	永島 信之	内山板金工業所	内山 清	(株)谷中	谷中 基泰
(有)片桐造園	片桐 正勝	(有)雅堂	中島 雅樹	三協自動車(株)	江原 泰紫	3号議員	
(株)プロシード	加藤 盛也	(株)ヤスナミ測量設計	中村 一豊	(有)大野商店	大野 隆康	損害保険ジャパン日本興亜(株) 越谷支社	朝田 浩介
朝日生命保険相互会社 越谷支社	神長倉 健	(有)大重工務店	中村 正雄	(有)オオノホーム	大野 善典	(株)足利銀行 越谷支店	大出 展之
(有)河上工務店	河上 繁	中山旗徽章	中山 鉄雄	(株)岡安商店	岡安 重次	三井生命保険(株) 越谷営業部	吉原 博行
(有)河上商事	河上 春男	MKコンサルティング(株) 越谷支店	浜野 世嗣	(有)お仏壇の銀のすず	置栖 正三	(株)いしい	小澤 年子
(株)大一商事	川口 一海	(株)ハマノ	浜野 隆浩	富士ダイカスト(株)	榎田 雄基	国田会計事務所	國田 隆芳
(株)平和堂	木内 英二	(株)ハラダ	原田 好久	(有)河内屋旅館	小泉 昭助	川口信用金庫 蒲生支店	石井 晃
(有)栗原木工所	栗原 章人	(株)マルニックス	平野 武志	コジマ薬局	小島 俊彦	澤田労務管理事務所	澤田 裕二
(有)昭和メタル	栗原 裕之	(有)深井商店	深井 繁雄	髪結屋キャンディ	齊間 富雄	アクサ生命保険(株)	鈴木 創太
(一社)日本ICTスクール協会	小池 夏代	(株)深野造園	深野 弘	坂巻木工(株)	坂巻 邦夫	埼玉支社浦和営業所 越谷分室	鈴木 創太
(株)小林運輸	小林 幸一	(有)星野機械製作所	星野 和彦	美容室キャンキャン	佐々木 直美	野村證券(株) 越谷支店	川崎 健郎
(株)ナカノヤ	小林 孝裕	(有)花勝	堀切 勝仁	(有)ロードハウス	島根 亨	第一エネルギー設備(株)	中内 啓夫
(有)小林不動産	小林 勝	(株)みらいコンチェルト	宮崎 京子	(有)若松	清水 勝吉	(株)みずほ銀行 越谷支店	中川 敬夫
(株)マルヨシ	小山 哲央	(有)村山商会	村山 章	(株)スズコウメタル	鈴木 功	東京海上日動火災保険(株) 越谷支社	山内 貴史
(有)斉藤商店	斉藤 記男	米長乾物店	桃木 宏	(有)鈴木硝子	鈴木 宗勝	(株)山宝商会	山崎 仁久
(株)クローバーランド	新戸 薫	アルカディア設計(有)	森田 隆	(有)成起工業所	並木 準太		
セブンイレブン米屋商店	須賀 利治	山崎建設(株)	山崎 守	(株)蓮見設計	蓮見 典史		

女性たち

技能五輪国際大会に出場 福田 加奈子さん

- 越谷商工会議所だより平成29年1月号でご紹介した株式会社プラス・ワン(越谷市袋山)の福田加奈子さんが、10月にアラブ首長国連邦・アブダビで開催された第44回技能五輪国際大会に出場しました。
- 洋裁部門選手の福田さんと、日本選手団エキスパートの土田卓宗(たかのり)さん(株式会社プラス・ワン)にお話を伺いました。

国際大会に出場した感想はいかがですか？

福田：刺激を受けました。洋裁部門では30カ国の選手が出場しました。私には無いものを持っている他の国々の作品を見て、もっと勉強しなくてはと思いました。

課題はどのようなものですか？

福田：4日間にわたり、共通課題と自由課題をこなしました。共通課題はデザイン画とドレーピング(洋裁用人体模型に布を当てて洋服の形に仕上げること)です。今回の自由課題のテーマはドレスの作成でした。私の仕事は縫製で、普段はパターンやデザイン画をやっていないので苦戦しました。

「エキスパート」とはどんなことをするのですか？

土田：技能五輪国際大会では必ず選手とエキスパートがペアで参加し、エキスパートは母国以外の選手を審査します。また、今後の大会について話し合います。

エキスパートから見て、今回の大会をどのように思いましたか。

土田：日本人は手先が器用で繊細といわれていますが、世界大会では海外の選手も遜色ありません。日本にいると“Made in Japan”は世界で称賛されていると思いがちですが、縫製だけでなく他の職種も既に世界から後れを取っているのではないかと思います。

日本選手団としての結果はいかがでしたか。

土田：日本は金メダル3個、銀メダル2個、銅メダル4個で、合計9個のメダルを獲得しました。国別ランキングでは9位でした。日本が技能五輪国際大会に出場してから初めて国別ランキングで3位以内に入れませんでした。海外では技能五輪国際大会に合わせて選手と指導者を育成する国の機関があります。日本は企業が仕事の一環として選手を育成しているので、違いがあります。



いろいろな国の方々とコミュニケーションはとれましたか？

福田：日常会話を英語で話せないのは日本人だけです。日本語だけ話していると外国の人は話しかけてくれません。私は皆と仲良くなりたかったので自分から話しかけると、皆答えてくれて優しくかったです。

この経験をどのように活かしていきたいですか？

福田：洋裁関係に若い人があまりいませんし、育てる時間ありません。一着をきちんと縫えるようになるには少なくとも3年はかかります。今の縫製会社は流れ作業がほとんどなので、自分が何を縫っているのかわかっていない人が多いのが現状です。私はプラス・ワンでサンプルを作るので丸仕立てができます。自分の知識を若い人に伝えたいですし、私自身もっと上手になりたいです。大会に出る前は、外国の仕立ては良くないだろうと思っていましたが、どこの国の作品もきれいでした。負けたくないと思いました。

土田：技能五輪国際大会をもっと多くの人に知ってもらい支援してほしいです。この大会では電気関係、建築関係、サービス関係など51種もの技能を競います。若い人が見て仕事につきたいと思ってもらえれば、その業界の発展にも繋がります。もの作りに励む今の若い人には、ひたすら作るだけでなく、世界で戦う機会があることを知り目標を持ってほしいです。

すべての人にお洒落な暮らしを提案する 北原めぐみさん

- Atelier&Lab.MEYLINK 代表 北原めぐみさんは、第2回とちぎんビジネスプランコンテストで優秀賞に輝きました。北原さんは、高齢者や障がい者のライフスタイルを想定し、本人も介護者も使いやすくファッション性の高いウェアや雑貨を提供します。利用者に生き生きした暮らしを提案する北原さんに受賞の感想を寄せていただきました。

この事業を始めるきっかけとなったのは、母と私の実体験です。私の母親が車椅子生活になったことから、閉じこもりがちな車椅子生活をする人と、その家族を笑顔にしたいと考えるようになり、「笑顔の生まれる外出」をキーワードに、車椅子周辺グッズのブランド「TENT-LINE」（テントライン）を立ち上げました。

平成29年4月、産業雇用支援センター二番館内にある「創業支援室」に入居し、5月に創業しました。女性起業家を応援するビジネスコンテストへの応募が、後に事業が評価され今回の優秀賞をいただけることに繋がるとは想定外のことでした。自分が考えた事業を、人に短時間で分かりやすく伝えることがこんなに難しいとは思っていませんでしたが、このコンテストがあったからこそ、私自身とビジネスプランが成長できたのだと確信しています。

越谷市産業雇用支援センターの先生には、壁に直面する度に的確なアドバイスをいただき、越谷商工会議所



北原さん（右から三人目）と応援の方々

の皆様には、色々な場面で相談に乗っていただき支えてもらいました。このチャンスを機に、私の事業をより多くの方々に知っていただき、越谷の皆さんの役に立つことを願い一層の努力をして参ります。

★商品開発の第一弾は、今回のビジネスコンテストで紹介した「車椅子の高齢者や、障がい者に「ハレの日」の喜びを!」の「撥水エプロン」です。第二弾は「新年に出かけたくなる車椅子用の軽いツインBAG」です。詳しくはホームページ www.tent-line.jp をご覧ください。

働く女性の応援プロジェクト「キラキャリing！」事業報告

● 第1弾「講演会&ビジネス交流会」を開催しました！

10月19日(木)ヴィラ・デ・マリアージュ越谷レイクタウンで開催し、64名の女性経営者、創業を考えている方、市内企業の社員の方にご参加いただきました。第1部では銀座「クラブ稲葉」ママ・(株)白坂企画 代表 白坂亜紀氏による「銀座のママに学ぶ経営力・人間力」をテーマに、女性の経営者として伝えたいおもてなしの心や働く女性が必要とするマナーについてご講演いただきました。第2部のビジネス交流会では、事業PRによる取引拡大や新規顧客獲得のため、参加者の紹介パンフレットを配布し、会場内に事業の紹介コーナーを設けました。参加した皆さんは、積極的に情報交換し事業のPRをするとともに、交流の輪を広げていました。



● 第2弾「パネルディスカッション&ワーク&交流会」を開催しました！

11月14日(火)越谷市男女共同参画支援センター「ほっと越谷」と共催で「自分らしく働きつづけるために～課題や悩みをグループワークで解決しませんか?～」をテーマに開催し、13名にご参加いただきました。第1部のパネルディスカッションでは、日本電鍍工業株式会社 代表取締役 伊藤麻美氏、株式会社grain grain 代表取締役 鈴木美緒氏をパネリストに迎え、会社の現場監督合同会社 代表 市場真理子氏がコーディネーターとなり、ワークライフバランスをテーマにご自身のキャリアの転換や家庭と仕事の両立について対談していただきました。対談では、家庭を守りながら経営する立場のパネリストから飛び出す前向きで力強い言葉に勇気づけられました。第2部のワーク&トークでは、各自ライフライン・チャートを使ってキャリアを振り返った内容を全員でシェアし、それぞれが持つ課題や悩みについて意見交換しました。抱える課題に共感できることが多く、話も弾みました。第3部では、積極的に名刺交換し、ネットワークづくりを行いながら、懇親を深めました。



これからも商工会議所では、働く女性応援プロジェクトを進めてまいります。次回の開催をお楽しみに。

無料相談

埼玉県よろず支援拠点出張相談会 **要予約**

埼玉県内の中小企業・小規模事業者を対象に新商品やサービスの開発から販路開拓まで経営上の様々な課題についてアドバイスします。相談については、中小企業支援に特に優れた能力・知見・実績等を有する専門スタッフが対応します。

- 1月の相談会 1月19日(金)
 - 2月の相談会 2月 2日(金)・2月16日(金)
 - 時間 9:00~12:00、13:00~17:00
※相談時間は1社につき1時間~1時間30分
 - 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
 - 申込み 公益財団法人 埼玉県産業振興公社
フリーダイヤル:0120-973-248
- 詳しくは [Q 埼玉県よろず支援拠点相談支援](#)

金融・創業個別相談会 **要予約**

日本政策金融公庫の担当者による個別相談会です。

- 日時 1月11日(木) 10:00~12:00
2月 1日(木) 10:00~12:00
- 会場 越谷産業会館 2階事務所内相談室
- 申込み 越谷商工会議所 企業支援課

事業継承の相談会

巡回個別相談会 in 越谷 **(先着順) 要予約**

埼玉県事業引継ぎ支援センターは、事業の存続に関する様々な課題の解決を支援する公的な相談窓口です。後継者がいないなど、事業引継ぎについてのご相談がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

- 日時 1月17日(水)・2月21日(水) 9:00~17:00
- 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
- 申込み 埼玉県事業引継ぎ支援センター
☎048-711-6326

詳しくは [Q 埼玉県事業引継ぎ支援センター](#)

海外展開・貿易相談会 **要予約**

海外進出・展開に関する疑問、取引先発掘、専門家の紹介など、貿易に関する様々なご相談をお受けします。ご相談は、貿易の知識と経験豊富な専門アドバイザーが対応いたします。

- 日時 2月21日(水) 9:00~17:00
- 会場 越谷産業会館 2階会議室
- 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社
☎048-647-4156

特許・商標相談会 **(先着順) 要予約**

知的財産総合支援センターのアドバイザーが、特許・実用新案・意匠・商標等のご質問やご相談に応じるとともに、特許等のデータベース「J-PlatPat」の活用方法等についても個別に説明いたします。

- 日時 3月15日(木) 13:00~17:00
- 会場 越谷産業会館 2階会議室
- 相談員 知的財産アドバイザー
野口 哲男氏
- 申込み 知的財産支援センター埼玉
☎048-621-7050

記帳継続指導並びに年末調整指導のお知らせ


個人事業者の従業員並びに専従者給与に対する年末調整についての相談・受付をいたします。

- 日時 1月4日(木)・5日(金)・9日(火)・10日(水)
9:00~11:30、13:00~16:00
(12:00~13:00は昼休み)
- 会場 越谷産業会館 地下第1会議室
- 持ち物
 - ・所得税源泉徴収簿
 - ・源泉税納付書
 - ・各種保険料支払い証明書及び控除証明書
 - ・印鑑
 - ・その他参考資料(前年分源泉徴収簿等)
 - ・青色申告会会員手帳(青色申告会会員の方)

we support your business オフィスの快適をサポートします

toeig 株式会社 トーエイ

URL <http://www.toeig.co.jp/>

 0120-818-201

本社 千葉県松戸市大金平5丁目412番地1

トーエイひかり
With NTT東日本

トーエイ
ギガWi-Fi
With NTT東日本

トーエイでんき
Powered by
JXTGエネルギー

2017年6月提供開始!
トーエイスマホ

平成30年1月・2月セミナー、講演会等のご案内

1月・2月に開催するセミナーをお知らせいたします。詳細や申込方法は随時、当所会報またはホームページでご案内いたします。変更になる場合もございますので、ご確認の上お申し込みください。

日程	会場	講座名・テーマ	講師	定員 受講料
1月16日(火) 17:30~19:00	ヴィラ・デ・ マリアージュ 越谷レイクタウン	伝わる! 使える! 生産性を高めるためのコミュニケーション術 (商業・サービス業・環境衛生業部会・越谷市商店会連合会 共催)	健康社会学者・働き方研究者 河合 薫氏	80名 無料
2月20日(火) 16:00~19:00	越谷コミュニティセンター 桐の間、楓の間	ビジネス交流会 テーマ「不老長寿企業を目指した事業承継」~10年毎に自ら変革するリ・クリエーション (再創業) 運動の実践~	アイ・エム・アイ(株) 取締役会長 積賀 一正氏	100名 無料 <small>(交流会参加者のみ2,000円)</small>



1月・2月の予定一覧

※予定は予告なく変更されることがございます。

1月

- 4日(木) 越谷商工会議所 仕事始め
記帳継続指導並びに年末調整指導
(~5日、9日、10日)
- 5日(金) 正副会頭会議
新春賀詞交歓会
- 16日(火) 越谷商工会議所商業部会・サービス業部会・
環境衛生業部会・越谷市商店会連合会合同
新春講演会並びに新年会
- 24日(水) 第21回埼玉東部工業展inさいたまスーパー
アリーナ (~25日)
- 26日(金) 女性会新年会・講演会
- 27日(土) 第1回越谷逸品フェア (~28日)

2月

- 1日(木) 第5回越ヶ谷まちゼミ(~28日)
- 2日(金) 正副会頭会議
- 5日(月) 商業視察研修会(~6日)
- 7日(水) 創業フォローアップセミナー&交流会
- 9日(金) IOT普及セミナー
- 11日(日) 第212回珠算検定試験
- 14日(水) 国・県補助金利用セミナー
- 15日(木) 常議員会
越谷工業経営懇話会・工業部会共催
「越谷市長との懇談会」
- 16日(金) 個人事業者対象 所得税確定申告指導並び
に受付(~3月15日)
- 20日(火) 平成29年度ビジネス交流会
- 21日(水) 第81回リテールマーケティング(販売士)検定試験
- 25日(日) 第148回簿記検定試験

越谷が誇る「逸品」が、レイクタウンに大集合!!

越谷商工会議所・(一社)越谷市観光協会主催

第1回 越谷逸品フェア 開催!

開催日時 1月27日(土)・28日(日) 10時~18時

会場 イオンレイクタウン kaze光の広場/mori花の広場

越谷いろはかるたイベント、ガーヤちゃんの蔵屋敷移動販売、伝統的手工艺品展示販売、だるまの顔描き体験、甲冑着用体験、若手職人が手掛ける銘品展示販売、越ヶ谷秋まつり山車の展示など、越谷の魅力満載!!

ご来場お待ちしております。



新春講演会 商業部会・サービス業部会・環境衛生業部会・越谷市商店会連合会 主催

「伝わる！使える！生産性を高めるためのコミュニケーション術」

気象予報士としてテレビ朝日系「ニュースステーション」で活躍された健康社会学者の河合薫氏を招き、自分の言葉をきちんと伝え、社員のモチベーションアップと生産性の向上のため、今日から使えるヒントをお話しいただきます。

- 日 時…1月16日(火) 17:30～19:00
- 場 所…ヴィラ・デ・マリアージュ 越谷レイクタウン
- 講 師…健康社会学者 河合 薫氏
- 受講料…無料
- 定 員…80名
- 申込み…越谷商工会議所 地域振興課

第5回 越ヶ谷まちゼミ

2月1日(木)～2月28日(水)開催♪
(1月22日(月)～電話受付開始)



「まちゼミ」とは？

お店の人が講師となり、暮らしに役立つ専門知識やプロならではのコツや情報を無料で教えてもらえる街の中のゼミナール、略して「まちゼミ」です。安心して受講していただくため、お店からの販売や勧誘は一切ありません。

開催店舗は、越谷駅東口周辺の商店会店舗が中心です。

講座のジャンルは、『きれい学部・ちしき学部・たべる学部・げんき学部・つくる学部』の5学部。35講座を予定しています。詳しくは、越ヶ谷TMOホームページ内にある「越ヶ谷まちゼミ」ページ(1月中旬更新)をご覧ください。

- 問合せ…越ヶ谷まちゼミ事務局(越谷商工会議所澤田・梅沢)

商業部会・越谷市商店会連合会 合同視察研修会のご案内

- 日 程…平成30年2月5日(月)～6日(火) ～一泊二日～
- 行 先…香川県 高松丸亀商店街他
- 負担金…1人40,000円
- 申込み…中小企業相談所 地域振興課 商業担当まで
- 締切日…1月15日(月)まで

※申込後のキャンセルは取消料をいただくことがあります。
※集合時間・行程等の詳細は後日参加者へご連絡致します。

「第21回 埼玉東部工業展 IN さいたまスーパーアリーナ」を視察いたします。越谷から8社出展！

- 日 程…平成30年1月24日(水) 15:30
さいたまスーパーアリーナ2F C入場ゲート集合
- 視察先…さいたま新都心 さいたまスーパーアリーナ
- 参加費…1人 6,000円(視察後、懇談会を開催します)
- 募集人員…工業部会員 20名
(募集人員に達し次第締め切ります)
- 申 込 み…1月19日(金)までに、電話にて企業支援課 工業部会担当 須澤まで

◆ 埼玉県の特定(産業別)最低賃金が改正されました

埼玉県内で働く全ての労働者のうち、特定の業種の事業所で働く労働者(18歳未満の者などを除く)に適用される「特定(産業別)最低賃金」が改定されました。※埼玉県最低賃金よりも特定(産業別)最低賃金が優先します。

詳しくは埼玉労働局賃金室(電話:048-600-6205)もしくは春日部労働基準監督署(電話:048-735-5227)へお問い合わせください。

※平成29年10月1日以降は、「各種商品小売業(時間額849円、平成28年12月1日発効)」が適用される労働者については、埼玉県最低賃金の金額(時間額871円)以上の賃金を支払わなければなりません。

埼玉県最低賃金		時間額(円)	発効日
		871	29.10.1
特定(産業別)最低賃金		時間額(円)	発効日
非鉄金属製造業		904	29.12.1
電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業		909	
輸送用機械器具製造業		918	
光学機械器具・レンズ、時計・同部分品製造業		917	
各種商品小売業		849 ※(871)	
自動車小売業		916	

個人事業者の皆様へ

平成29年分の所得税・消費税の確定申告書類は税務署から送付されません。
 事前に確定申告書類が必要な方は、1月以降に越谷商工会議所に取りに来て
 いただくか、越谷税務署(☎048-965-8111)に直接お問い合わせください。
 尚、国税庁のホームページから用紙をダウンロードすることができます。
 国税庁ホームページ：<https://www.nta.go.jp/>



越谷商工会議所 平成29年度下期(平成29年10月～平成30年3月分) 会費納入のお願い

口座振替の方 ご指定の口座より引落させていただきます。残高をご確認ください。

口座振替日 1月15日(月)

お振込の方 12月中旬に振込用紙を郵送しました。未納の方はお早めに金融機関又は商工会議所で納入してください。振込手数料は会員様ご負担となりますので、口座振替をお勧めします。

LOBO調査 (商工会議所早期景気観測) 11月度調査報告



11月の全産業合計の業況DIは、▲14.9と、前月から+1.1ポイント改善しました。電子部品、自動車、産業用機械関連を中心に製造業が全体を牽引したほか、インバウンドを含む観光需要の拡大や、消費の持ち直しを指摘する声が聞かれました。

他方、人手不足の影響拡大や、仕入価格、運送費の上昇、消費者の節約志向が引き続き中小企業のマインドに影響を及ぼしており、業況改善に向けた動きは力強さを欠いています。

先行きについては、先行き見通しDIが▲15.4(今月比▲0.5ポイント)とほぼ横ばいを見込みます。輸出や設備投資の堅調な推移、個人消費の持ち直し、インバウンドを含めた観光需要拡大、経済対策・補正予算などへの期待感がうかがえます。

他方、深刻な人手不足の影響拡大や、原材料費・運送費の上昇などを懸念する声もあり、中小企業の業況感にはほぼ横ばいで推移する見通しです。

LOBO全産業合計の各DIの推移(2015年11月以降)



※DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合)
 ※業況 採算：(好転) - (悪化)
 ※売上：(増加) - (減少)

ハウスクリーニング 家事代行 不用品回収

★お住まいのお悩み・お掃除はプロにお任せください。

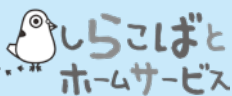
レンジフード清掃……………13,800円
 エアコン清掃……………11,000円～
 チャイルドシート清掃……………4,980円
 ※他にもメニューがございます。ぜひお電話ください。

……………各種割引クーポンございます……………

☎0800-800-3465

作業は365日対応します。

受付時間10:00～17:00(月～金) 吉川自動車運送様



カウンター、個室とも
電話予約をお願いします

個室完備
テーブル席 5部屋

ランチ
11時半から13時半
ディナー
17時から22時(L.O.)

アクセス
越谷駅東口徒歩3分
みずほ銀行前

法事・慶事・接待・御食事
各種宴会 最大50名様
ご予約承ります 火曜定休
☎048-966-1031
越谷市越ヶ谷 1-10-31

越谷市制60周年記念「第16回こしがや産業フェスタ2017」盛大に開催されました 12月2日(土)・3日(日)

両日とも素晴らしい天候に恵まれ、会場は13万3千の人々で賑わいました。恒例の鴨ネギ大鍋を求める人で今年も大行列ができました。大抽選会では、市制60周年にちなみ60もの賞品が用意され、会場は大いに盛り上がりました。

ビジネスゾーンでは、優れた技術・製品を紹介し、取引の機会を提供しました。

ドローンイベントでは、トイドローンの操縦体験を通し、子供達に楽しみながら最新技術の魅力を感じてもらいました。

路上イベント会場では、華麗なパフォーマンスが大勢の観客を魅了しました。ハーレーダビッドソンの試乗体験も好評でした。



◆「地区懇談会」を開催しました

10月24日(火)「北地区」、11月1日(水)「中地区」、11月20日(月)「南地区」の三日間にわたり、総勢63名の議員のご出席のもと商工会議所となって初めての「地区懇談会」が開催されました。

この「地区懇談会」は、各地区の状況や会議所運営に対する意見や要望等を出し合い、今後の商工会議所運営に活かしていくことを目的に開催されます。懇談会では議員の役割や商工会議所のミッション、中期ビジョンについて説明し、出席議員より忌憚のない活発な意見が交換されました。

部会報告

◆工業部会 一泊視察研修会 報告

10月20日(金)～21日(土)部会員13名の参加を得て、「かんてんぱぱ」ブランドで有名な長野県の伊那食品工業(株)を視察しました。

伊那食品工業(株)は寒天の加工から化粧品や医薬品まで手掛け、創業以来増収増益を重ね、その経営姿勢に多くの経営者が注目しています。

当日は、創業者で代表取締役会長兼CEOの塚越氏と「いい会社とは何か」をテーマにお話を伺いました。その後、3万坪の敷地がある「かんてんぱぱガーデン」で自社製品のアンテナショップや美術館を視察しました。

参加者からは「塚越会長の“会社は社員のためにある”という考え方が、リストラ・自己都合退職者20年間無し、48年間増

収増益という偉業を成し遂げたのだと良くわかりました」、「自社に誇りを持つ社員が多く、信頼関係が築き上げられている会社は素晴らしいと感じました」との意見が聞かれました。



◆環境衛生業部会 視察研修会 報告

11月21日(火)、環境衛生業部会では、部会員の親睦、情報交換を目的に視察研修会を開催し、17名の部会員が参加しました。

今回は「JAXAつくば宇宙センター」で普段見ることのできない国際宇宙ステーションの日本実験棟「きぼう」の管制室や宇宙飛行士の基礎訓練・健康管理のための施設の一部をガイド付で見学しました。その後、那珂湊で昼食・買い物を楽しみ、日本トップクラス規模の水族館「アクアワールド大洗水族館」を見学しました。

当日は晴天に恵まれ、車窓から紅葉を楽しみながら親睦を深めることができ、大変有意義な視察となりました。



行政書士会「ADR」をご存知ですか



Q. 「ADR」とは？

A. ADR (Alternative Dispute Resolution；裁判外紛争解決手続)とは、「訴訟手続によらず民事上の紛争を解決しようとする紛争の当事者のため、公正な第三者が関与して、その解決を図る手続き」です。仲裁手続、調停手続その他の手続がこれにあたります。埼玉県行政書士会では、裁判外紛争解決手続の利用の促進に関する法律(ADR法)に基づく法務大臣の認証を受けた「行政書士ADRセンター埼玉(運営主体 埼玉県行政書士会)」において、調停手続を行います。

Q. どのように行われますか？

A. 所定の経験とトレーニングを積んだ調停人(行政書士及び弁護士)がサポートし、当事者双方の話し合いによりお互いに満足のいく解決策を作り出していきます。手続き開始後は、当事者同士が対面しない別席での調停を原則としています。手続は非公開で、柔軟性をもって対応いたしますので、安心してご利用いただける解決機関です。

Q. ADRセンター埼玉が取り扱うトラブルにはどのようなものがありますか？

A. それでは同センターが取り扱う紛争分野を紹介します。

1. 離婚について

- 離婚に関する紛争
- 離婚時の離婚給付(財産分与、慰謝料等)に関する紛争

- 離婚後に生じた離婚給付(財産分与、慰謝料等)に関する紛争

2. 相続について

- 相続に関する紛争
- 遺産分割協議に関する紛争

3. 交通事故について

- 自転車事故による紛争
- 交通事故による物の損壊に関する紛争
- 自賠責保険対象外車両の事故に関する紛争

4. 建物紛争について

- 居住用賃貸借建物の敷金の返還に関する紛争
- 居住用賃貸借建物の原状回復に関する紛争

Q. 費用はいくらですか？

A. 費用ですが、申込時に申込手数料3,600円(税込)と第1回目期日手数料3,600円(税込)の合計7,200円です。

以上、概略を説明しましたが、詳しくは、ADRセンター埼玉(TEL. 048-833-1132)にお問い合わせください。

最後に、私がかかわった案件の中で、申込人(相談者)の方に「満足した調停結果が得られました。」と感謝された時は、仕事とはいえ大変うれしく思ったものです。

(埼玉県行政書士会越谷支部 市川 征一郎)

行政書士会主催による無料相談会 越谷市中央市民会館4階で毎月開催

埼玉県行政書士会越谷支部では、行政書士に気軽に相談できる様、毎月第1金曜日(1月および金曜日が休日の場合は第2金曜日)に、越谷市中央市民会館4階にて無料相談会を行っております。経験豊富な支部会員がお話をお伺いいたします。お気軽に相談会へお越しください。

お問い合わせ先：越谷市くらし安心課市民生活係 048-963-9156





平成29年 11月にご加入いただいた13社の皆様です。(順不同・敬称略) ※11月末会員数 5,401事業所

事業所名	代表者氏名	住所	業種
なんでも屋おそうじセンター	森田 章正	大沢	清掃業
(株)ホームドゥ	星 昇	平方	建築防水工事
学校法人 大熊学園	大熊 進	蒲生	幼児教育
ECCジュニア 下間久里教室	竹馬 範子	下間久里	塾経営(ECC主宰)
(株)おぎた文具店	小木田典之	川柳町	文具・事務用品の販売
原田	原田 正子	大房	不動産貸付
ACE	丸山 竜児	西方	仮設事業
(株)K-art	村木 大造	大成町	建物外壁工事業
博天商事	佐藤 文博	大房	アパレル・雑貨卸売
(株)ピエルナ	深田 勝	南越谷	飲食業、コンサルティング
(有)プラスワン保険事務所 あいおい保険イースト	木村 道雄	久喜市本町	損、生保険代理業
揚帆(株)	楊 帆	七左町	飲食業、中華料理
ムック・ラボ	四十物雅則	東越谷	歯科技工士

お知り合いの方で、越谷商工会議所にまだ加入していない事業所の方がいらっしゃいましたら、ご紹介ください。



商工会議所の主な業務は、企業の経営力向上や活力ある地域づくりのための様々な支援や活動です。今月号から掲載が始まる『一期一会』は、会員をはじめ市内企業との出会いを大切に日々業務に携わっている会議所職員の仕事を紹介するコーナーです。

商工会議所の経営指導員は、中小・小規模事業者の身近な相談者として経営課題解決の支援をしています。

経営指導員の支援を受けながら取り組む小規模事業者持続化補助金は、50万円と補助金としては少額ですが、他の補助金と比べて申請しやすく、現在は認知度もあがり、競争率が高い補助金になってきました。他の補助金同様、申請書類は全てパソコンで作成し、電子データを添付するため、ご年配の方やパソコンが苦手な方の中には、申請をあきらめる方も少なくありません。

ある日、店舗の看板と壁の改装にこの補助金を申請したいと小売業の方が相談にいられました。

自社・顧客・競合のSWOT分析(強み、弱み、機会、脅威)、顧客ターゲットの設定など必要な事業計画書を作成いただくよう説明したところ、何日もせずにレポート用紙にきれいな字で分かりやすく書いて来られ

ました。何度かやり取りをしながら、採択に向けた実行可能な計画書を二人三脚で作成していきました。パソコンが苦手な方でしたので、パソコン入力のお手伝いをし、結果、無事採択されました。

けれども、ここで私達の支援は終わりません。計画書に沿って事業が実施できなかつたり、報告書類が揃えられないと、採択されても補助金が入金されないことがあります。その後も継続して、進捗状況の確認や報告書作成の支援を行い、「補助金が入金されました」とご連絡いただいた時には安心しました。

今後も伴走型支援を続け、企業の持続的発展に寄与していきます。



地域振興課 経営指導員 田中 敦子

Happy New Year! 日本人から学ぶ大人の英語

ヴェリータス語学研究所

オリンピック・イヤーまであと2年!
英語が広げるビジネス・チャンス

シンプル&便利な英語で、販路・顧客の新規開拓



プライベート・スタイルなので、ご自分のペースでストレスなく、レッスンが受けられます。



☎048-971-7575 新越谷駅西口徒歩1分
✉ info@veri-tas.jp

越谷商工会議所だより「鼓動」

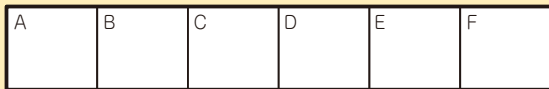
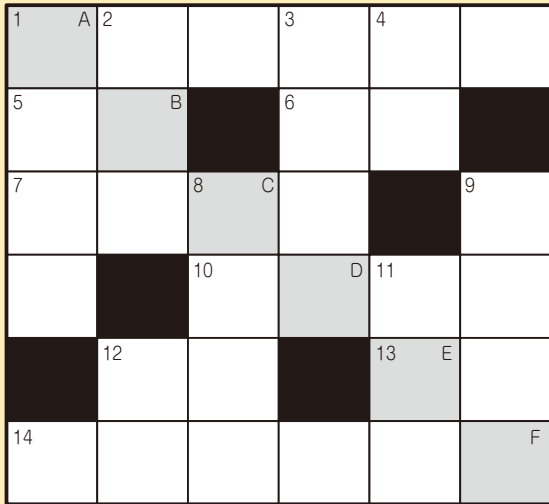
広告募集中

1ヶ月から掲載できます

掲載の問合せ：越谷商工会議所 総務課

☎048-966-6111

クロスワードパズル



ヨコのヒント

- 1 小型犬→中型犬→?
- 5 西郷隆盛の愛犬の名前
- 6 かまぼこが乗っているもの
- 7 誤りやしくじり
- 10 網付きのスティックを使った球技
- 12 Nではない磁極
- 13 生きていくための支え。心の〇〇
- 14 ゲルマニウムやシリコンなどをまとめて

タテのヒント

- 1 酒のさかな
- 2 カラオケが苦手な人
- 3 スポーツをする授業
- 4 数の位のこと
- 8 部屋の向こうが見えるクリアな扉
- 9 バスの乗り降りをするところ
- 11 走行中の車は〇〇〇に寄せて停車
- 12 コンパスで描くもの

正解者の中から抽選で5名様に

「イオンシネマ鑑賞券」をプレゼント!

応募方法

①クイズの答え ②あなたの郵便番号・住所・事業所名・氏名・年齢 ③越谷商工会議所だよりの感想や商工会議所へのご意見・ご要望をハガキにご記入ください。

締切

平成30年1月25日(当日消印有効)

宛先

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷商工会議所
「越谷商工会議所だより」係

◎ 12月号のクロスワードパズルの答えは「シュレイモン」でした。

※当選者の発表は商品の発送をもってかえさせていただきます。

答えは2月号をご覧ください。

今月のおすすめ映画

イオンシネマ越谷レイクタウン お問い合わせ TEL.048-990-3661
JR武蔵野線「越谷レイクタウン」駅下車 イオンレイクタウンkaze3階

イオンシネマ 検索

1/26(金)
公開



アメリカ・デトロイトで大規模な暴動が発生。捜査のためモーターの別館に入った警官の数人が、宿泊客相手に捜査手順を無視した尋問を開始。自白を強要された宿泊客たちは……。

出演：ジョン・ボイエガ

(C)2017 SHEPARD DOG, LLC. ALL RIGHTS RESERVED.

1/27(土)
公開

祈りの幕が下りる時



加賀恭一郎はなぜ「新参者」になったのか。彼が日本橋に留まる理由。父との確執、そして母の失踪。“最大の謎”が明らかになり、ついに「新参者」シリーズが感動のフィナーレを迎える。

出演：阿部寛 松嶋菜々子

(C)2018 映画「祈りの幕が下りる時」製作委員会

編集後記

明けましておめでとうございます。

今年の干支は「戌戌」(つちのえいぬ)です。犬を飼っている方には特別な年に思われることでしょう。ところで何故「いぬ」を「戌」と書くのでしょうか。もともと十二支に動物の意味はなく、庶民が覚えやすいように身近な動物が充てられたそうです。「戌」の訓読みが「いぬ」であったため犬が選ばれたという説があります。今年はどんな年になるのでしょうか。皆様の一年がまた豊かでありますように。

補助金活用をきっかけに 「御社の情報システム部」 お客様を増やし、もうかる体制づくりを! 好評提供中

- ☆わからなかった利益と資金繰り → すぐ見れます
- ☆パソコンを上手く業務に活かさない → 活かします
- ☆社内の情報セキュリティ対策 → 安心解決
- ☆今使っているソフトウェアのデータ → 別の業務に連結
- ☆ITが苦手な部下に丸投げ → 自分で楽に使える

資金不足が予測できるEXCEL体験版の無料ダウンロードを開始しました。

無料個別相談も受付中です。お気軽にご連絡ください。

株式会社アクセプト

www.acceptcorp.co.jp

越谷市東越谷1-5-6 越谷市産業雇用支援センター2番館 TEL: 048-960-3801

創業100年 あなたの街の「家」の
ドクターです



家族の健康を守る 家づくり



有限会社
大熊建設

埼玉県越谷市登戸町23番18号
TEL. 048-988-3373
FAX. 048-988-3369

FPの家

お店や会社のホームページを持てます。掲載店を募集中

町の魚屋さんが出店です

蒲生の**有明水産**様

毎朝、築地に行って厳選した鮮魚を仕入れ、お手頃価格で地元のお客さまに提供しています。

お刺身と鮭が抜群に美味いと評判。ぜひ一度、有明水産のお魚を味わってください。

刺身盛り 電話で承ります

テイクアウト

☎048-985-0888



地図と詳細は で検索



越谷の暮らしをもっと便利に

こしがやWEB

掲載のお申し込み、お問い合わせは

☎048-984-7577

運営：有限会社 雅堂 越谷市南越谷 4-8-6-201

越谷商工会議所では人材育成をサポートします。

技能を習得する各種検定、各種講演セミナーなど、技術・能力・資質の向上を図ることを目的としたスキルアップの機会をつくっています。



▼ 各種検定試験が下記の日程にて行われます。

検定試験名	試験回	実施級	試験日	受付期間	受験料(税込)
簿記	148	2級～3級	2月25日(日)	郵送 12月 1日(金)～1月24日(水)	1級 7,710円
				窓口 1月 9日(火)～1月26日(金)	2級 4,630円
				ネット申込 12月 1日(金)～1月27日(土)	3級 2,800円
リテールマーケティング (販売士)	81	1級～3級	2月21日(水)	郵送 12月25日(月)～1月26日(金)	1級 7,710円
				個人窓口 12月25日(月)～1月26日(金)	2級 5,660円
				団体窓口 1月10日(水)～1月24日(水)	3級 4,120円
				ネット申込 12月18日(月)～1月25日(木)	
珠算	212	1級～3級	2月11日(日)	郵送・窓口 12月18日(月)～1月11日(木)	段位 2,900円 (珠算のみ2,500円 暗算のみ1,200円)
	122	段位			1級 2,300円 2級 1,700円 3級 1,500円

発行日/平成30年1月1日

編集・発行



越谷商工会議所

〒343-0817

越谷市中町7-17 越谷産業会館内

T E L. 048-966-6111

F A X. 048-965-4445

U R L <http://www.koshigaya-cci.or.jp>

E-mail k9664445@koshigaya-cci.or.jp

開所時間 8:30～17:15

休所日 土曜日・日曜日・祝祭日・年末年始